



格 言
天下事，千端萬端，吾人一身之靈，其間，必心平氣和，而後足以平不平，以致乎平，大事化爲小事，小事化爲無事。



清明節是中國的一個傳統節日，習俗在這一天上墳掃墓紀念祖先，可是有趣的是，世界上有些國家也有「清明節」。

節明清的哥西墨

墨西哥「清明節」叫做「亡」或「掃墓節」，時間在陽曆十一月二日，墨西哥全國各機關下午停止辦公，人們都帶著鮮花和祭品到野外去掃墓，這是在家裏掃墓起祭壇，擺上祭品，圍坐著默哀追憶死去的親人，祭品之中，有一種非常奇特而又不可缺少的，就是「骷髏糖」，它做得像一個骷髏，使人一見就害怕，但墨西哥人却對之甚爲好感，不但買來祭死者，年輕人還於是日買來贈送給戀人，收受者也認爲這是難得的禮物。因此，在「掃墓節」之前，商店中便陳列著各種「骷髏糖」。

無題十首

其一
閒來搔首寫無題，地暗天昏日色迷。
筆底有時多忿恨，燈前幾度見虹霓。

張作霖外傳

張作霖在「利」時，當時主其事者李鴻章，在列強的包圍下，自不免躊躇猶豫，要用拖的辦法來對付俄國，而俄國駐清公使格爾斯却感佩李中堂說：「清國公使格爾斯之言，不願簽約，則東三省將必永遠爲俄國所有。」

其六
耳順逾年可算長，風霜入處漸頹唐。
湖海得失空遺事，我亦無言若楚狂。

其七
前途漫說怎生涯，勢易時移自排。
海濤天空容容跡，如蓬原逐逐餘埃。

其八
行能無似覺羞慚，話大龍仔細參。
譽誇出入奚足道，世情熱冷豈虛談。

康利公司國貨商場

GANGLEY TRADING LTD.

WHOLESALE & RETAIL • IMPORT & EXPORT • PHONE MUTUAL 4-7931 • 280 PENDER ST. EAST • VANCOUVER 4, B.C.

大新品種國產藥酒 步抵

- 同仁堂參茸酒
- 玉羊牌人參酒
- 一品齋固本酒
- 華陀牌十全大補酒
- 蕪蛇祛風酒
- 桂杞大補酒
- 參元大補酒
- 同仁堂虎骨酒
- 玉羊牌杞子補酒
- 特種虎骨酒
- 蔡同德參桂養榮酒
- 玉羊牌富歸北蒼酒
- 團龍牌海馬補酒
- 長生牌鹿筋補酒

總統船海上旅行 最舒適

本公司竭誠爲僑胞服務，備有豪華客輪，常川來往香港及金山，火險火險，手續簡便，船上分設頭等及二等艙位，房位舒適，備有豐富，招呼週到，如蒙垂青，請向各旅行社洽詢，或向下列地址函詢，無任歡迎。

茲將最近船期列後：

德利輪	由三藩市開	由港開	到三藩市
克利夫蘭	二月廿四	三月十八	四月四日
威爾遜	三月廿四	四月十五	五月二日
克利夫蘭	四月廿七	五月廿九	六月六日
威爾遜	五月廿七	六月廿九	七月六日

ONION COMPANY LTD.
438 MAIN ST. VANCOUVER 4, B.C. MU. 1-1225

九龍服裝公司

承接縫製長衫、或修改、工作精良。
價錢克己。片打街東井五號。
電話：681-9969

何雅慈木工油漆

承接裝修工程。防水工程。
下午四時後
電話：233-8282

陳計成花屋

酒明百合花、各種花束、精造花盆花園。
花球、禮券相宜。備有現款。無任歡迎。
460 ANGLIS ST. 電話：5-0417

國信公司

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone MU. 2-2244

新到

- 去蒂一號厚花菰
- 羅漢菜
- 花旗參
- 雙一牌超等絲苗米
- 各種藥酒
- 中山笠帽
- 駱駝牌燻蛋

同興麵廠

Hong Hing Company
215 Alexander Ave.
Winnipeg 2, Man. 電話：942-6081

專營

- 全蛋生麵
- 春卷皮
- 明爐燒臘
- 合時瓜菜
- 發行零沽
- 電話定貨

每天送貨時間 下午六時至八時止

RAMBOO TERRACE

155 E. PENDER ST
VANCOUVER 4, B.C.

竹林園酒家

特設外賣部
著名食譜
大筵小酌
精美豐美
專車送上
三元五毛以上交易
免費送到府上 快捷妥當
免費送貨時間：下午四時至上午十時

電話 683-1935

T. P. Y. Travel Service

71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: MU 3-3658

Agents For Orient & Pacific Lines

本社代理國際旅行業務垂十餘年
一向忠誠服務凡國內國外航空輪船鐵路汽車等均有聯繫中國各地
台灣香港觀光旅行省親之一切出入
入境手續專誠代辦並特優待由
港來加之機票歡迎詢問
地址：片打街東七十一號 電話：3-3658 3-3659
太平洋旅行社 林國良 周啓